

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	F I A T	Ducato - 280 (Versione 280 / MA 65)	CH 3311 71

Constructeur	FIAT AUTO S.p.A., I-10100 Torino
Identification	sur la plaquette du constructeur "Versione 280/ MA 65" devant le N° du châssis "ZFA 280 000" sous le capot, à droite en haut sur la traverse du radiateur
Plaquette constructeur	à droite, sur le plancher, entre le siège du passager et la porte
N° du châssis	" 2,5 " à l'avant, à gauche sur la culasse, au-dessus du démarreur
Identification du moteur	FIAT AUTO (SUISSE) SA, 1211 Genève 13
Importateur principal	-
Véhicule homologué	-

Châssis	2	Nombre de roues	4
Nombre d'essieux	mécanique		
Direction	mécanique synchronisée		
Transmission	5		
Nombre de vitesses	*) hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne		
Frein de service	avec assistance par dépression; régulateur selon charge, sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service		
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur roues arrière		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée		

Moteur	SCFIM	Type	8144.61
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	93,0	Course	90,0
Alésage	2444	CV-impôt	12,45
Cylindrée	53 DIN	à V/min	4200
Puissance en kW	74,0	dE/A à V/min	3150
Bruit à l'arrêt	2 = 413 x Ø 160 mm		
Silencieux	410 x Ø 140 mm		
Mesure des gaz	Bacharach = 5,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie	2	Compteur de vitesse	km/h
Nombre de portes	av Ar4m(E) + B (E)	ar	-
Ceintures sécurité	-		
Cale	-		
Antivol	-		
Nombre de places	1 2 ou 3 av 2 ou 3	centre	ar
Dimensions	§) Intérieur extérieur		
Longueur	4712	Empattements	2923
Largeur	1965	Essieu double	av ar
Hauteur	2050	Voies	av 1682 ar 1650
Porte à faux	av 813	Voies	av ar
	ar 976		ar
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage Ø	g 11300 d 11300

Poids	avant 1075	arrière 310	total 1385	(§)
Poids à vide	(poids à vide châssis/cabine)			
Charge utile	-			
Poids total	-			
Poids garantis	1550	1680	3100	
Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C		
Pty/bar	8 / 4,5	8 / 4,5		
Charge	1700	1700		
pour V max	130	130		
Jantes	6 JK x 14 H	acier		
Gar. poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique	
Garantie poids de l'ensemble	1500/750			
Poids remorquable testé	1300			
Charge garantie sur le toit	50			
Vitesse maximale selon le constructeur	120			km/h

testée km/h à V/min au moteur prise de l'organe

§) Equipement

Feux de route	CR	(E)	ou HCR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)	ou HCR	(E)
Feux de position	A	(E)		
Feux rouges	R	(E)		
Feux stop	S1	(E)		
Clignoteurs	av	1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av			ar I (E)
Feux de gabarit	av			ar
Feux arrière de brouillard		2/ F	(e)	
Feux complémentaires		2/ séparé au centre		
Ecraie/plaque		2/ balais		
Essuie-glace		KLAXON CH 5 0701 04 avec/avec lave-glace		
Avertisseurs		ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	FIAT Ducato - 280		
Homologation			
N°	CH	3311 71	
Carrosserie			
Places	total	2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	12,45
Poids total	3100	Cylindrée	2444

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant; circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arrière.

§) Equipement : les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Voiture
de livraison
(châssis)

F I A T

Ducato - 280
(Versione 280 / MA 65)

CH 3311 71

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Complément du 10.12.85 à Berne - Ad

Mesure du bruit : conforme selon les prescriptions du 01.10.86:

Insonorisation : l'intérieur du capot-moteur pourvu de matériel insonore.

Berne, 07.04.86

Remplace, 10.12.85 - Versione - Ad

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
2,5 (8144.61)	m5	5,17	79,0	73,0	3150	
<u>valeurs d'émission 01.10.86 remplies!</u>						

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO			

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			(inchangées)		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale